



**Sofbats by**  
**Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani**

**夜行登宵夜**

2021年03月08日,毛拉納·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼 (愿主喜悦之)

*As-Salāmu ‘alaykum wa rahmatu Llāh.*

*Aū‘dhu bi-Llāhi mina sh-Shayṭāni r-rajīm. Bismi Llāhi r-Rahmāni r-Rahīm.*

*Waṣ-ṣalātu wa s-salāmu ‘alā Rasūlinā Muḥammadin Sayyidi l-Awwalīna wa l-Ākhirīn.  
Madad yā Rasūla Llāh, madad yā Sādāti Aṣḥābi Rasūli Llāh, madad yā Mashāyikhinā, dastūr  
yā Shaykh ‘Abdu Llāh al-F’āiz ad-Dāghistānī, Shaykh Muḥammad Nāẓim al-Ḥaqqānī.  
Madad.*

*Ṭarīqatunā ṣ-ṣuḥbah wa l-khayru fi l-jam’iyyah.*

*A’ūdhu bi-Llāhi mina sh-shayṭāni r-rajīm. Bismi Llāhi r-Rahmāni r-Rahīm:*

我从被驱逐的恶魔上求主护佑。奉至仁至慈的真主之名

两天后（今晚公历3月10日），因沙安拉乎太尔俩ﷺ，我们就要迎来夜行登宵贵夜。这是我们神圣先知ﷺ的伟大奇迹之一。有思维的人们都定信了此事，愚蠢之辈置若罔闻。要知道，我们神圣的先知ﷺ是所有知识的源泉。安拉乎太尔俩说ﷺ：‘奉至仁至慈的真主之尊名’“（至圣）未随私欲而言。”（53-03），至圣ﷺ绝不言虚；他ﷺ给人们展示的每一步、每一条路、每一件事物都是对人们大有裨益的，以此而为众人打开了眼界（心胸）且增加了对他们有益的知识的。对过去的人来说，这样的事情可能会使他们感到惊讶，他们有理由感到惊讶，因为他们没有关于这方面的知识。但奇怪的是，今天的人们怎么也会感到惊讶？因为他们多少都会读到过一些关于这种事情的理论性知识；关于那些时间中的时间（相对论...）、超越时间、空间的一切知识皆包含在我们神圣的至圣ﷺ的知识之中（没有例外）。那些注定要知道这一点的人，即使他们不是穆斯林，真主ﷻ也可赐给他们一点点相关的知识，然后人们就此而感到惊讶不已。教授、学者专注着这些人所说的话，然后从中学到更多的知识。在这其中，我们竟能看到一些缺乏思考和认识的穆斯林，他们竟然不接受这一圣迹，不接受至圣ﷺ是以身体（肉身）和精神（灵魂）同时夜行登宵的事实，他们竟然胡说那是在梦里发生的事情。众人皆知，梦里发生像这样的事情，人人皆可有的，何谈神奇一迹？这里所讲的圣迹是安拉乎太尔俩ﷺ独为我们的至圣ﷺ所显的重大奇迹，再无其他任何人能如此样着到达或者拥有它。至圣ﷺ神圣的身体到达和游转了所有的这些地方，我们的至圣ﷺ在两个小时之内完美着往返了。至圣ﷺ夜行登宵所经历之事如千万年经历之多。学者们谈到夜行登宵之事的速度时说，与至圣ﷺ登宵相比，声速、光速微可不计。至圣ﷺ同着身体着去往并到达了夜行登宵的每一处，而不仅仅是精神（灵魂）上的到达。

这对人类来说是一件可行之事，但是需要重大的知识才可成就。这种知识中只有像原子般大小的一点被拿出来用在了今天最新的科技中，需知被用的那一点只是这样的知识中的微尘中的一点微尘里的微尘一样。今天的科技所运用的知识与真主ﷻ的知识相比是个零（无有可比）；这也将解释当伊玛目麦海迪（愿主福安之）来临之后，现代的科技知识将无用武之地，



*Sofibats by*  
*Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani*

取而代之的是另外的知识和技术，犹如今天的科技与石器时代的技艺相比较一般。没有人或哪个被造物能够到达我们的至圣ﷺ的所到之境，因为这种知识只在真主的掌握之中，但是当安拉乎太尔俩ﷻ赏赐给至圣ﷺ这种恩典时，就意味着人类有获得此重大恩典的机会，这种恩典将要在后世里被赏赐，而非今世。尽管如此在，今世里，这样的知识还是成为了针对那些污蔑伊斯兰教里没有知识，或说圣先知ﷺ没有知识的人的最大的驳斥证据。

那些不信道的人们，以及那些如我们所言及的穆斯林，自称是学者的人们；其实他们非但不是学者，反而是些愚昧无知者。他们矢口否认着这件事情，因此我们绝不承认这些所谓的学者们，不过我们可以称他们为‘歹学者’（‘عالم سوء’），就像我们的至圣ﷺ所说的那样。如果说普通人因为否认此事要有一种惩罚时，那么这些歹学者将要经历加倍的惩罚，如果他们误导了一个人，他们会受到双倍的惩罚，如果他们误导了一千人，那么他们就会受到一千倍的惩罚，因为他们误导了人们的信仰，使人们远离了正信。

这里的真知是‘努勒’光亮，无知愚昧是黑暗、是灾难。祈求安拉乎太尔俩ﷻ保护我们，祈求安拉乎太尔俩ﷻ让至圣ﷺ为我们说情，并且让我们同那些在每一天的光阴里对至圣ﷺ喜爱与日俱增的贵人们在一起吧（阿米乃，）因沙安拉乎太尔俩ﷻ！

成功来自于真主。法提哈

Wa min Allah at-Tawfiq. Al-Fatiha